



# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

A materiális ingó tulajdonok olyan javak, amelyek tárgyi valóságukban léteznek és mozgathatók (például egy televíziókészülék vagy egy személyautó).

A behajtásra vonatkozó polgárjogi eljárásokat, különös tekintettel az ingó tulajdonok lefoglalását az 1991. július 9-i 91-650 törvény és az 1992. július 31-i 97-755-ös rendelet szabályozza.

Az a hitelező, aki érvényesíthető jogcímmel bír, és vissza kívánja szerezni a felé tartozásként jelentkező összeget az adóstól, lépéseket tehet az adós ingó tulajdonának lefoglalására. A lefoglalt tulajdon ezután értékesíthető, és a hitelező így visszanyerheti az értékesítésből eredően felé tartozásként jelentkező összeget az egyes lefoglalásokat szabályozó eljárás szerint.

### Franciaországban a materiális ingó tulajdon különböző úton foglalható le:

- ▶ *saisie-vente*, tehát a materiális ingó tulajdon lefoglalásával és értékesítésével (I),
- ▶ *saisie-apprehension*, azaz a materiális tulajdonok lefoglalása a tulajdon kézbesítésével megbízott személy által (II),
- ▶ gépjárművek lefoglalásával (III),
- ▶ páncélszekrénybe helyezett vagyon lefoglalásával (IV),
- ▶ betakarítatlan termés lefoglalásával (V).

Az alkalmazandó eljárás kiválasztása függhet annak céljától (pénzösszeg biztos kifizetése vagy áru kézbesítése), a lefoglalandó tárgytól (televíziókészülék, jármű), valamint annak helyétől (az adós lakásán, széfben).

Az egyes polgárjogi ingóságokkal történő adósságbehajtási eljárások feltételeitől eltekintve, amelyeket a jelen e-jegyzetben ismertetünk, vannak olyan feltételek, amelyeknek az 1. e-jegyzetben felsorolt összes behajtási eljárás esetén teljesülniük kell. Ennek megfelelően a hitelezőnek érvényesíthető jogcímmel kell rendelkeznie egy adósságra, amely meghatározott értékű, és behajtási határozatnak kell arra vonatkoznia.





# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

### • *Saisie-vente* – adósság kiegyenlítése materiális ingó tulajdon lefoglalásával és értékesítésével

A *saisie-vente* olyan eljárás, amely lehetővé teszi a hitelező számára, hogy egy vagy több, az adósa tulajdonában álló materiális ingó tulajdont értékesítsen, és így visszaszerezze az értékesítésből eredően felé tartozásként jelentkező összeget.

#### 1. MEGHATÁROZÁS

A *saisie-vente* olyan eljárás, amely elérhetővé teszi a hitelező számára, hogy lefoglaltassa adósa vagyonát, így az értékesíthetővé válik, és ezáltal visszanyerheti annak az árát.

Materiális ingó tulajdon lefoglalásának és értékesítésének végrehajtásához teljesítendő feltételek

Ezen polgárjogi eljárás alkalmazásához az alábbi feltételeknek kell teljesülniük:

- a lefoglalásnak *materiális ingó tulajdonra* kell irányulnia;
- a lefoglalásnak *lefoglalható vagyonra* kell irányulnia. Az 1991. július 9-i 9. törvény 14. cikkelye és az 1992. július 31-i rendelet 39. cikkelye szabályozza, hogy mely vagyontárgyak nem foglalhatók le;
- amennyiben a lefoglalás lakóhelyen történik, akkor a *bíróság jóváhagyása* szükséges, ha a lefoglalás célja 535 eurónál kisebb tőkeösszegű *eltartási kötelezettség* visszaszerzése. Másfelől, ha a *visszaszerzendő követelés tőkeösszege 535 eurónál nagyobb*, akkor a lefoglalást a bíróság jóváhagyása nélkül is végre lehet hajtani.
- az adós számára átadott *fizetési meghagyás* esetén. Ez olyan eszköz, amellyel az adóst felszólítják adóssága megfizetésére. Ezt a meghagyást egy bírósági tisztviselő írhatja meg, aki egyúttal el is küldi azt az adós számára.

A fizetési meghagyás adós számára történő elküldése azt vonja magával, hogy felfüggeszti az elévülési időt (az adós nem hivatkozhat egy adott időszak leteltére, hogy elérhesse kötelezettsége teljesítésének elkerülését), ezenfelül meghatározza a késedelmi kamat számításának kezdő dátumát.

A végrehajtási eljárást a fizetési meghagyás elküldését követő két éven belül kell foganatosítani; amennyiben ez nem történik meg ez időn belül, akkor a hitelezőnek új fizetési meghagyást kell igényelnie.

#### 2. A LEFOGLALÁS MENETE

A lefoglalás folyamata a fizetési meghagyás elküldését követő nyolc nappal veheti kezdetét.

Erre a folyamatra ott kerül sor, ahol a lefoglalandó materiális ingó tulajdon fellelhető. A lefoglalást bírósági tisztviselő hajtja végre.





# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

A vagyontárgyak lefoglalása közvetlenül az adóstól vagy az adós számára azokat elhelyező harmadik féltől történhet. E folyamat során a bírósági tisztviselő leltárba veszi az adós tulajdonát, és lefoglalási jegyzéket készít. Az adós ettől fogva nem jogosult a lefoglalt vagyontárgyakkal rendelkezni. A folyamat végén a lefoglalt vagyontárgyakat értékesítik.

### 3. A LEFOGLALÁST KÖVETŐ INTÉZKEDÉSEK

A lefoglalt vagyontárgyak *magánúton* (az adós saját kezdeményezésére) vagy *elárverezés* (nyilvános aukción történő értékesítés) útján értékesíthetők.

Megjegyzendő, hogy a lefoglalás és az értékesítés során különböző eljárásbeli tiltakozásoknak lehet helye: az eljárásban nem érintett személy a lefoglalt tulajdon feletti tulajdonjogának adhat hangot, illetve az adós állíthatja azt, hogy a lefoglalás alatt álló tulajdon végrehajtás alá nem vonható.

### 4. A MATERIÁLIS INGÓ TULAJDON LEFOGLALÁSI ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI ELJÁRÁSÁNAK ELŐFELTÉTELEI

#### Az 1991. július 9-i törvény 14. cikkelye

Az alábbi vagyontárgyak nem foglalhatók le:

1. A jog szerint végrehajtás alá nem vonható tulajdonok;
2. Juttatások, **eltartási díjak és összegek**, kivéve a lefoglaló fél által a lefoglalás alá veendő vagyontárgyak tulajdonosa részéről már teljesített kötelezettségeket.
3. Egy örökagyó vagy adományozó által lefoglalás alá nem vonható tulajdonná kiáltott vagyontárgyak, amelyek ugyanakkor lefoglalhatók az ajándékozást vagy öröklést megelőző hitelező részéről a bíró engedélyével és a bíró által meghatározott mértékben;
4. Az adós és családja számára az élethez és a munka ellátásához nélkülözhetetlen ingó tulajdonok, kivéve az ár kifizetésének értéke a *Conseil d'État* - a Legfelsőbb Bíróság - által meghatározott korlátokon belül és a jelen cikkely hetedik paragrafusának rendelkezései szerint; a tulajdon lefoglalható marad akkor is, ha a lefoglalásban érintett adós lakhelyétől eltérő helyen található meg a vagyontárgy; ha értékesek, különösképp mérete, anyaga, ritkasága, kora vagy luxuszvonzata miatt tekinthető annak; ha mennyiségétől fogva nem tekinthető nélkülözhetetlennek, illetve akkor, ha egy vállalkozás ingó tárgyaiként határozható meg.
5. Fogyatékkal élők vagy betegeskedők számára nélkülözhetetlen tárgyak.

A fenti 4. pontban ismertetett vagyontárgyak nem foglalhatók le, még áruk megfizetésére sem, ha a gyermektámogatásra jogosult személyek tulajdonában állnak a Családi és Szociális Támogatásról szóló Törvénykönyv 150-155. cikkelyei értelmében.





# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

Az ingó vagyontárgyak nem foglalhatók le különállóan attól a ingatlan tulajdontól, amelynek részét képezik, kivéve áruk megfizetése céljából.

### Az 1992. július 31-i rendelet 39. cikkelye

Az 1991. július 9-i törvény 14 (4) cikkelyének alkalmazása szerint az alábbi vagyontárgyak nem foglalhatók le, mivel a lefoglalás alá vonandó tulajdontárgyak az adós és családja élete és munkavégzése tekintetében nélkülözhetetlenek:

- Ruházat;
- Ágyhuzat;
- Fehérnemű;
- A lakhely karbantartásához és rendben tartásához szükséges tárgyak és termékek;
- Élelmiszer;
- Élelmiszer tárolásához, elkészítéséhez és fogyasztásához szükséges háztartási eszközök;
- Fűtéshez szükséges készülékek;
- A közös étkezést lehetővé tevő asztal és székek;
- Fehérnemű és ruházat, illetve háztartási eszközök tárolását szolgáló bútordarab;
- Mosógép;
- Tanulmányok vagy szakmai képzés folytatásához szükséges könyvek és egyéb tárgyak;
- Gyermekek tárgyai;
- Személyes vagy családi vonatkozású emléktárgy;
- Házi állatok vagy őrző állatok;
- Az adós létfenntartásához felhasznált állatállomány, illetve azok tartásához szükséges tápanyagok;
- A foglalkozás során űzött tevékenység személyes végzéséhez szükséges munkaeszközök.
- Telefonkészülék vagy vonalas telefonszolgáltatáshoz való hozzáférés.





# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

### • *Saisie-apprehension* - kötelezettség teljesítésének kieszközölése lefoglalással

A *saisie-apprehension* végrehajtási intézkedés, amely lehetővé teszi az ingó tulajdonra jogcímmel rendelkező hitelező számára, hogy adósától ezt az ingó tulajdont visszaszerezze érvényesíthető jogcím vagy bírósági határozat alapján.

#### 1. MEGHATÁROZÁS

Ez a polgárjogi eljárás arra használható fel, hogy egy hitelező kieszközölje adósa részéről ingó tulajdonának átadását vagy visszajuttatását, érvényesíthető jogcím vagy bírósági határozat alapján fogatosított lefoglalás útján.

#### 2. A LEFOGLALÁS MENETE

A lefoglalási eljárás az adóssal szemben vagy az adós helyett a kérdéses vagyontárgyat megőrző harmadik féllel szemben hajtható végre.

Általában felszólítás vagy hivatalos értesítést küldenek a vagyontárgy átadására vagy visszajuttatására attól függően, hogy az eljárást az adóssal vagy a vagyontárgyat az adós helyett megőrző harmadik féllel szemben érvényesítik. Ezt az okiratot a lefoglalás intézésével megbízott bírósági tisztviselő készíti el.

A bírósági tisztviselő emellett elkészíti a lefoglalási jegyzéket is.

Amikor a lefoglalási eljárást végrehajtották, a lefoglalt vagyontárgyakat eljuttatják a hitelezőhöz.





# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

### • Gépjárművek lefoglalása

#### 1. RÖVIDEN

A gépjárművek lefoglalása két típusú eljárást foglal magában:

##### BEJELENTÉS A PREFEKTÚRÁNAK

E végrehajtási intézkedés célja, hogy az adóst megfossza a gépjárműjével való rendelkezés jogától, különösképp, hogy megakadályozza annak eladását. Ez akkor hasznos lépés, ha a jármű helyét nem lehet azonosítani.

##### A JÁRMŰ RÖGZÍTÉSE

Az eljárás célja, hogy a járművel ne lehessen távozni. Ezt az intézkedést általában a jármű egy kötelezettség teljesítésének kieszközölése érdekében történő lefoglalása vagy elkobzása előtt szokás végrehajtani. Erre főként akkor van szükség, amikor a jármű helyét beazonosították.

#### 2. GYAKORLATBAN

A gépjárművek lefoglalásának két eljárástípusa együttesen áll fenn: a prefektúrának való bejelentés és a jármű rögzítése. E két eljárást nem ugyanazon cél érdekében hajtják végre, és annak eldöntése, hogy melyik alkalmazandó, a hitelező által kijelölt céltól függ.

##### BEJELENTÉS A PREFEKTÚRÁNAK

az eljárás célja annak megakadályozása, hogy az adós megszabadulhasson a járműtől, úgy, hogy a prefektúra számára ismertté teszik a tényállást. Ennek eredményeként megtiltja a prefektúrának a forgalmi engedély kiadását. A bejelentési eljárás két évig marad érvényben.

Ez akkor célravezető, ha a jármű helye nem határozható meg.

##### A JÁRMŰ RÖGZÍTÉSE

a jármű a bírósági tisztviselően keresztül rögzíthető, aki rögzítési jegyzéket készít.

Ez a jegyzék egyenértékű a lefoglalásról szóló jegyzékkel; ennek megfelelően a járművet át nem ruházhatóvá teszi, és így nem értékesíthető és nem használható biztosítékként hitelfelvételhez.





# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

Ezután attól függően, hogy a hitelező vissza kívánja-e kapni a járművet vagy intézkedik értékesítéséről, a lefoglalási eljárást az értékesítés céljából hajtják végre, illetve az adós kötelezettségének teljesítése érdekében történik a lefoglalás.

### 3. BEJELENTÉS A PREFEKTÚRÁNAK

E végrehajtási intézkedés célja, hogy az adóst megfossza a gépjárműjével való rendelkezés jogától, különösképp, hogy megakadályozza annak eladását. Ez akkor hasznos lépés, ha a jármű helyét nem lehet azonosítani.

### 4. A JÁRMŰ RÖGZÍTÉSE

Az eljárás célja, hogy a járművel ne lehessen távozni. Ezt az intézkedést általában a jármű egy kötelezettség teljesítésének kieszközölése érdekében történő lefoglalása vagy elkobzása előtt szokás végrehajtani. Erre főként akkor van szükség, amikor a jármű helyét beazonosították.





# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

### • Páncélszekrényben elhelyezett vagyontárgyak lefoglalása és értékesítése

A páncélszekrényben elhelyezett ingó vagyontárgyak lefoglalása és értékesítése olyan eljárás, amely során a hitelező intézkedik egy vagy több, az adósa birtokában álló, páncélszekrényben elhelyezett materiális ingó tulajdontárgy értékesítéséről, hogy az értékesítésből származó bevételből visszanyerhesse a felé tartozásként jelentkező összeget.

#### 1. MEGHATÁROZÁS

A páncélszekrényben elhelyezett vagyontárgyak értékesítési céllal történő lefoglalása a lefoglalás speciális formáját képezi, amely lehetővé teszi a hitelező számára, hogy adósa széfben elhelyezett vagyontárgyait értékesítse és kifizetést eszközöljön a vételárukból.

#### 2. A LEFOGLALÁS MENETE

A páncélszekrényben elhelyezett vagyontárgyak lefoglalásának eljárása során a bírósági tisztviselő felszólítást küld a széf harmadik fél tulajdonosának (bank, hotel stb.). Ez a lefoglalás átmeneti. Hatása a páncélszekrényhez való a bírósági tisztviselő jelenléte nélküli hozzáférés megakadályozása.

Végső lefoglalást akkor hajtanak végre, amikor a bírósági tisztviselő az adósnak megküldött hivatalos felszólítás kézbesítését követően felnyitja a széfet. Ezen eljárás során a bírósági tisztviselő leltárt készít a páncélszekrényben elhelyezett vagyontárgyakról, és megállapítja, hogy azok fedezik-e a lefoglalás célértékét.

#### 3. A LEFOGLALÁS UTÁNI FEJLEMÉNYEK

A lefoglalási eljárás végrehajtását követően az adóst tájékoztatják arról, hogy lehetősége van a lefoglalt vagyontárgyak magánúton történő értékesítésére (saját hatáskörben). Amennyiben erre nem kerül sor, akkor azokat kényszerített elárverésen (nyilvános árverés) értékesítik.







# Materiális ingó TULAJDON LEFOGLALÁSA

## Polgár E-notiz

### • Betakarítatlan termény lefoglalása

A betakarítatlan termények lefoglalása az ingó tulajdonok lefoglalásának speciális formája, amely során a hitelező lefoglalja az adós terményét (amelynek ő a tulajdonosa), hogy értékesítse, hogy ezáltal az eladásból származó bevételből visszanyerhesse a felé tartozásként jelentkező összeget.

- Március 2012 -

**További információk az alábbi címen érhetőek el : [eje@europe-eje.eu](mailto:eje@europe-eje.eu)**

Az EJE (Európai Bírósági Végrehajtás) projekt részben az Európai Bizottság támogatásával valósult meg



Ez a dokumentum csak a szerzót terheli

Az Európai Bizottság nem vállal felelősséget a benne elhangzott információk bármilyen formában történő felhasználásáért.

